



Совет Безопасности

Distr.: General
22 February 2010
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 17 февраля 2010 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам концептуальный документ, который г-н А. М. Коста, Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, представит Совету Безопасности 24 февраля 2010 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Жерар Аро



Приложение к письму Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 17 февраля 2010 года на имя Генерального секретаря

**Угрозы международному миру и безопасности:
концептуальный документ, подготовленный к брифингу
Директора-исполнителя Управления Организации
Объединенных Наций по наркотикам и преступности**

Совет Безопасности и транснациональные угрозы

Совет Безопасности несколько раз с обеспокоенностью отмечал последствия трансграничных угроз, таких как организованная преступность и торговля наркотиками, для международного мира и безопасности.

Он неоднократно отмечал роль, которую торговля наркотиками и организованная преступность играют в возникновении конфликтов в таких местах, как Афганистан (резолюции 1817/2008 и 1890/2009), Гаити (резолюция 1892/2009) и Гвинея-Бисау (заявления Председателя Совета Безопасности от 15 октября 2008 года и 5 ноября 2009 года).

Он также рассматривал этот вопрос в более широком плане в резолюции 1373/2001 об угрозах международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами (Совет «с озабоченностью [отметил] тесную связь между международным терроризмом и транснациональной организованной преступностью, незаконными наркотиками, отмыванием денег, незаконным оборотом оружия и незаконными перевозками ядерных, химических, биологических и других потенциально смертоносных материалов»), и в документе PRST/2009/32 о мире и безопасности в Африке («Совет с обеспокоенностью отмечает серьезные угрозы для международной безопасности в различных регионах мира, в том числе в Африке, создаваемые в некоторых случаях незаконным оборотом наркотических средств и связанной с этим транснациональной организованной преступностью»).

Угроза безопасности

Трансграничные угрозы порождают региональную и глобальную напряженность. Торговля наркотиками и связанная с ней транснациональная организованная преступность способствуют отмыванию денег и делают возможным финансирование неправительственных вооруженных формирований. Сети организованной преступности ставят под угрозу эффективный контроль со стороны государства за своими границами и территорией. Они подрывают государственную власть, способствуют коррупции и препятствуют экономическому развитию. Как следствие, они готовят почву для процессов радикализации, которые могут привести к возникновению экстремизма и терроризма в насильственных их проявлениях. Повстанцы и преступники устанавливают между собой тесные связи, чтобы воспользоваться этой нестабильностью, а в некоторых случаях создают условия для такой нестабильности.

И действительно, трансграничные угрозы являются дестабилизирующим фактором во всех кризисах, в урегулировании которых участвует Организация Объединенных Наций. Слабость государств в конфликтных ситуациях позволя-

ет этим силам воспользоваться этим обстоятельством и затруднить или сделать более продолжительным возврат этих государств к миру и экономическому развитию.

Растущая опасность

Международное сообщество приняло несколько конвенций для борьбы с трансграничными угрозами на всеобъемлющей основе:

- Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года;
- Конвенция о психотропных веществах 1971 года;
- Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;
- Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности 2000 года;
- Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции 2003 года.

Однако за последнее десятилетие технический прогресс, открытые границы и открытые рынки создали более благоприятные условия для трансграничной деятельности преступных группировок. В результате этого организованная преступность стала разноплановой, глобальной и вышла на макроэкономический уровень по масштабам своей деятельности. Она стала еще более тесно связанной с торговлей наркотиками, коррупцией и терроризмом. Она представляет сегодня более серьезную угрозу национальной и глобальной безопасности, чем во время принятия Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Ни один регион мира не застрахован от этой угрозы. Особенно уязвимы постконфликтные регионы, районы, испытывающие трудности с обеспечением соблюдения законности, и недостаточно развитые страны.

Брифинг Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Целью совещания, которое предлагает созвать Франция 24 февраля 2010 года, является привлечение более широкого внимания к последствиям трансграничных угроз региональной и международной безопасности, мобилизация политической воли к действию и оказания дополнительной поддержки в деле более эффективного использования инструментов и средств Организации Объединенных Наций для противодействия и предупреждения преступности.

Обсуждение начнется с брифинга г-на Антонио Марии Косты, Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

Возможными темами для обсуждения могут быть следующие:

- *правооснования*: существующие ныне проблемы спустя десять лет после принятия Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

- *многостороннее сотрудничество*: стратегия уменьшения риска, связанного с наркотиками и преступностью, когда угроза исходит от негосударственных и транснациональных субъектов, которые не несут ответственности перед межправительственными органами и не уважают неприкосновенность суверенных границ;
- *информация*: оценка угрозы, обмен разведанными, взаимная правовая помощь и стратегический анализ;
- *роль Организации Объединенных Наций*: актуализация проблемы предупреждения преступности как фактора в рамках стратегий предупреждения преступности, анализа конфликтов, комплексной оценки и планирования работы миссий;
- *роль Совета Безопасности*: возможность, в зависимости от обстоятельств, проведения Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности регулярных брифингов по трансграничным угрозам, особенно по транснациональной организованной преступности и торговле наркотиками, два раза в год.
